

自驾寻梦之旅

66号公路全长约3939公里,途经美国八个州,横跨三个时区。沿途风光无限,多姿多彩,既能反映美国沿海大都市的繁华,也能体现中部原汁原味的美式风格。穿越66号公路,去欣赏不同的美国风情,才能感受到美国完整的魅力。

文/杨浩 图/ATI版权所有

永远不曾老去的66号公路

"我还年轻,我渴望上路。"当年,凯鲁亚克的这句话成为了美国公路文化的宣言。1957年凯鲁亚克自传体小说《在路上》的出版,不仅让美国卖出了百万台咖啡机和亿万条牛仔裤,同时也让横跨美国东部和西部的66号公路成为了美国"垮掉的一代"的朝圣之路。

"垮掉的一代"盲目驶上66号公路的行为曾在美国被 视为堕落的表现,但今天,他们和66号公路一起被视为



美国精神的代表。美国是什么?如果认为美国仅仅就是纽约的金碧辉煌,就如同认为中国只是西安的秦砖汉瓦一样肤浅。美国不是一个符号,而是由52个州组成的国家,每个州之间的差异不可思议地大,就像中国的上海与拉萨一样。66号公路构成了美国真实的容颜,蕴含着美国真正的灵魂。穿越66号公路,去欣赏不同的美国风情,才能感受到美国完整的魅力。

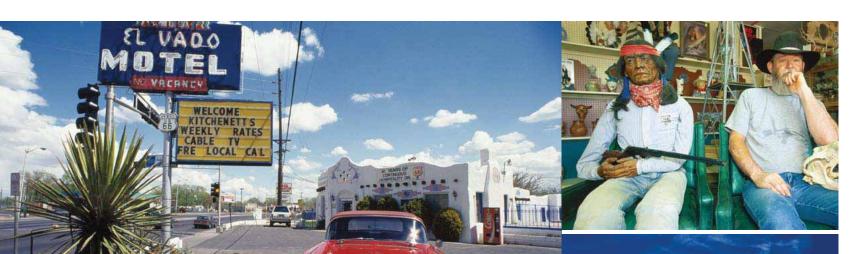
这条美国历史上最著名的州际公路,从美国五大湖区的"风城"芝加哥一路横贯到达加州洛杉矶郡内的海滨小镇圣莫妮卡,途经加利福尼亚州、亚利桑那州、新墨西哥州、德克萨斯州、俄克拉荷马州、堪萨斯州、密苏里州、伊利诺伊州等八个州,横跨三个时区,约计3939公里。沿途风光无限,多姿多彩。

对于美国来说,66号公路的传奇色彩不仅源于曾是美国东西交通的大动脉,还因为它在美国人开拓西部的历史上起到了至关重要的作用,而大西部精神是美国的核心精神。在19世纪末,66号公路还是一条只能走马车的土路。到了1927年,政府出资将斯斯续续的道路连接起来,缩短了当时美国中西部到西岸的路程。这为大萧条时期的美国提供了上万个就业岗位,成为当时众多工人维持生计的救命稻草。

历史上,美国中西部还经历过一场大干旱,上千平方公里的土地变成了寸草不生的荒地,而66号公路再次成为穷困潦倒的农民的救命线。当时很多人收拾起仅有的家当,沿着这条公路逃亡到西部去开拓新生活,因而66号公路也被美国人看作是追寻美梦的康庄大道。随着66号公路的日益发达,往来旅客增多,沿途乡镇也相继发展起来。靠这条公路经商的人们由于公路的出名而逐渐富裕起来。

1985年6月7日,由于公路发展的需要,66号公路被从"美国公路系统"中抹去了,取而代之的是"州际高速系统"。现在,这条路在伊利诺伊州、新墨西哥州以及

112 | 世界旅游域市 WORLD TOURISM CITY



亚利桑那州中的路段被定为国家景观旁道,并取名历史遗产66号公路。于是66号公路以新的面貌又重新回到了美国地图上。

曾经,20岁的年轻人开着破旧的敞篷车穿越66号公路,现在60岁的老人开着豪华房车穿越66号公路,任时光飞逝,不变的只有永恒的激情与梦想。这条公路如同信仰它的人们一样,永远不曾老去。

美国人的"母亲之路"

"他们从支岔道路汇入66号公路,从火车线、从密布车辙的乡村路,66号是母亲之路,是飞行之路。"1940年获得普利策文学奖的著名小说《愤怒的葡萄》里,约翰史坦贝克如此形容66号公路。

66号公路充满了美国的隐喻和象征的元素,它预示着 另外一种人生理想或乌托邦:一条充满黄沙、尘土和岩石 的道路,一个空旷之地与世界尽头。似乎只有在那里,内 心中最真实的、最向往的,或是记忆中最深刻的才能够被 找到。这种向往与寻找体现在66号公路,造就了每个人 心中一段放纵的行旅,一次灵魂的探求,一场自己与自己 的战争。

在66号公路上,人们看到的不是那个冷酷的全球经济 领头羊,而是包含着怀旧和浪漫情怀,透着人情味的美 国。美国最好的风景都在66号公路上,山川、平原、沙 漠、城镇……每一公里的路程都诉说着这个国家的过去、 现在与未来。

66号公路有着一种"现在进行时"的怀旧。驾车驰骋在历史悠久的66号公路上,放眼望去,可看到大片的玉米田、印第安保留区以及一望无际的沙漠。浩瀚的黄土上,仙人掌零星地散落其间,弥漫着西部牛仔风情。开启66号公路之旅,仿佛掉进了时光隧道,回到了西部牛仔风行的时代。公路小镇旁贩卖气泡水的酒馆,霓虹灯闪烁的汽车旅馆,古旧而简朴的加油站,西部的传奇逸事在脑

海中重现。随便将车停在一间奇特的小酒馆停歇,喝杯啤酒,享受这单纯而节奏缓慢的往日情怀。

这条充满怀旧情怀的公路见证了20世纪初美国市井小民的生活,也成为了美国现代文化的缩影。它是美国人的 寻梦之路,也是美国人的 "母亲之路",像一个母体一般孕育着美国现代文化,许多美国人把 66 号公路昵称为 "美国大街"。在美国电影业蓬勃发展的年代,这条公路成为了美国文学、音乐、电影中一个重要的标志。它是电影《阿甘正传》里阿甘孤身穿越美国的那条路,也是杰克·凯鲁亚克的小说《在路上》大部分故事发生的场景所在,还是迪斯尼电影《汽车总动员》的拍摄地,知名汽车品牌凯迪拉克更是以这条公路作为其形象代言。在这条路上孕育出了很多音乐文化、电影文化、汽车文化。66号公路随着美国文化被传播到全世界,成为全球最风光的一条公路。

66号公路是真实的美国,也是世人眼中"另类"的 美国。美国不是Lady Gaga,也不是华尔街,更不是好莱坞,那些只是美国留给世界的符号而已。大多数美国人生活在那些安静的小镇之中,过着平静的生活。这种平静的、田园的、传统的生活才是真正的美国文艺范儿。

近在咫尺的66号公路

在地球另一端的美国对于中国上个世纪七八十年代的文艺青年是陌生的,但66号公路除外。《在路上》中的66号公路不仅在美国掀起了上路的热潮,还对80年代的中国产生了不可磨灭的影响。在那个年代,《在路上》还属于禁书,只有手抄本在小范围流传,但一些人被书中那些被禁锢的思想和情感所蛊惑。当时的知青芒克、彭刚等人在看了《在路上》后,他们被66号公路所征服,于是他们模仿《在路上》,离开知青点四处流浪。他们没有车,也没有粮票,很快穷途末路,不得不求助于当地警方才得以返回。这些文艺青年当年如同凯鲁亚克一样受到批判,被称为中国的"垮掉的一代"。历史是如此的讽刺,他们(北岛、多多、芒克、赵振先等)曾经被批判为中国"垮掉的一代",如今他们已成为中国的艺术大师,并有了新的称号——"今天派"。

114 | 世界旅游域市 WORLD TOURISM CITY



或许,不提人们心中的情怀,仅仅是66号公路自驾游带来的驾驶感就远远不是国内任何公路所能提供的。毫无疑问,美国的公路是世界第一,其中66号公路更是其中的代表。66号公路是美国最美的公路之一,路边的风景让人感觉一直是在风景区穿行。没有人会傻到在66号公路上飙车,这是一条需要慢慢品味的公路,是需要时不时停下车看风景的公路。因此,即使穿越美国的66号公路,也很难看到一起车祸。

当然,想要寻找《在路上》中的"流浪感觉"已经不可能了。66号公路现在作为美国的一条观光公路,一路上各项旅游设施非常齐全,让人一点都没有那种孤独旅途的感觉。一路上,汽车旅馆、加油站、大型超市、酒吧……几乎所有游人能够产生的需求都可被满足。

在66号公路上开大排量轿车或SUV的大部分都是世界

游客,美国本土游客更喜欢开着大型房车在66号公路上旅行。无论是房车,还是SUV,66号公路的旅行其实很简单。美国有众多租车行,这些大型租车行大得夸张,一般都有上千辆车,而且成色较新,很难看到破旧的汽车。上规模的租车行不少都是多城市连锁经营,这为租车者异地还车提供了方便。美国公民只需持本人有效身分证件和信用卡即可现场办理租车手续,外国公民则需要银行国际卡和签证有效期内的护照。一般的汽车一天也就一百美金,而且美国绝大多公路都是免费的。

穿越66号公路旅行是一种包容性极强的旅行方式。人 们可以开着一辆破车,沿途吃着热狗穿越,也可以坐着豪 车,一路观光购物穿越。每个人都可以有自己独特的穿 越方式,66号公路与每个人都近在咫尺,因为"我还年 轻,我渴望上路"。

—— 相关链接

美国国际旅游公司,简称ATI,是美国最大的由美国人私有的入境接待旅游公司,成立于1977年。2008年5月12日,美国国际旅游公司北京代表处由中国国家旅游局正式批准在中国首都北京成立。ATI提供"一站式"的服务,产品琳琅满目,包括交通运输、酒店预定、商务套房、游览车旅游、自驾车套装、市区旅游、国家公园住宿、商务及会类旅游产品等。其中"66号公路历史纵横自驾游"是ATI最受欢迎的产品之一。

ATI 的66 号公路自驾线路从芝加哥出发,途经圣路易斯、斯普林菲尔德、塔尔萨、俄克拉荷马市、阿马里洛、阿尔伯克基、圣达菲、霍尔布鲁克、威廉姆斯、拉斯维加斯、圣塔莫尼卡等城市,结束于西部重镇洛杉矶,全程15 天14 晚,沿途经过多个与66 号公路历史有关的标志性景点。游客可选择参加散客自由行或团队出行。此外,在沿 66 号公路出发的首日,ATI还会安排客人前往芝加哥的Pontiac,在市政厅接受市政府代表接待,并授予66 号公路纪念章给每位团员。ATI所做的一切,都是为了能让客人完整地了解66 号公路的历史和现在。



Route 66, A Pilgrimage

Covering a total of 3,939 kilometers, Route 66 strethes across eight states and three time zones in the US. Along the road is enchanting and boundless scenery. Cruising along Route 66 and enjoying a different American style, you may feel the charm of a complete America.

Route 66, never old

"Nothing behind me, everything ahead of me, as is ever so on the road."

Jack Kerouac's words in the novel *On the Road* are a declaration of American culture quite unlike any other. Published in 1957, the novel contributed to the sales of a million coffeemakers and hundreds of millions pairs of jeans, as well as making Route 66 a kind of pilgrimage for the Beat Generation. The Beat Generation's behavior was

regarded as a kind of depravity by some at the time, while others identified Route 66 as an iconic articulation of the American Dream.

What is America? It is too superficial to consider it as splendid and magnificent like New York. Instead of a simple sign, America is comprised of 52 states. Differences between each state are as huge as those between Shanghai and Lhasa. Route 66 reveals a true America and contains the true soul of America. Cruising along Route 66 and enjoying a different

116 | 世界旅游域市 WORLD TOURISM CITY |

American style, you may feel the charm of a complete America.

The highway, one of the most famous roads in America, originally ran from Chicago through Illinois, Missouri, Kansas, Oklahoma, Texas, New Mexico, and Arizona before ending at Santa Monica, California, covering a total of 3,939 kilometers. Along the road is enchanting and boundless scenery.

Route 66 was not only one of the nation's principal east-west arteries, but also played an important role in the pioneering history of the great American West. Route 66 was just a dirt road for horse-drawn carts at the end of the 19th century. In 1927, the government sponsored connecting the roads and shortened the distance between the Midwest and the West, which was of great help to farming families looking for agricultural jobs in California during the Great Depression.

The Dust Bowl famine of the 1930s saw many head west down the Mother Road, desperate for work and food. Others went looking for a new life. Thus Route 66 is a road of dreams. With its development came more and more travelers. Economies built up in communities through which the road passed. People doing business along the route became prosperous with the highway's growing popularity.

The route was officially decertified from the United States Highway System on June 7, 1985, after it had been replaced in its entirety by the Interstate Highway System. Portions of the road that passed through Illinois, New Mexico, and Arizona have been designated a National Scenic Byways under the name "Historic Route 66", which is returning to some maps.

Once there were youths driving open-topped cars down Route 66. Now there are retirees in luxury cars. Time flies. Passions and dreams never die. This route will never grow old, like people's faith in it.

Mother Road of Americans

In the John Steinbeck novel *The Grapes of Wrath*, Route 66 is called "The Mother Road". It is full of American metaphors and symbols, betokening another ideal or utopia in life: a road filled with sand, dirt and rocks, lying in the emptiness and endlessness, as if the truest and most desired or memorable feelings could only be found in such a place.

On Route 66, America is no longer regarded as a leading economy. Rather it's a nation embodying nostalgia, romanticism and kindness. The best scenery of the US is revealed along the route. Each mile reveals the past, present and future of the country.

Route 66 is filled with nostalgia. While driving this route, you may see vast corn fields, Indian reservations and boundless desert. Cactuses are scattered on the vast sand, with the feeling that a Wild West cowboy might appear any moment.

This nostalgic highway witnessed the life of ordinary Americans in the early 20th century. It is the epitome of modern American culture, a road for the pursuit of dreams, the Mother Road, breeding American culture. It has also been called Main Street USA. Route 66 is important in countless literary works, music and movies, including Forrest Gump, On the Road and Cars. It is the "Country Road" in a country singer's songs. Route 66, along with American culture, has spread out to the whole world, becoming the most featured highway on the globe.

Route 66 reveals the real America, as well as an alternative America, which is neither Wall Street nor Hollywood. Most Americans live in those quiet towns leading a tranquil life. Such quiet, rustic and traditional life is the real American style.

Available Route 66

Driving Route 66 is an excellent and unique experience, surpassing the experience of any other highways in China. This route is one of the most beautiful in the US. You may



feel as if you are passing through scenic areas by taking this route. No one would race on this route, because it needs to be tasted slowly. Stop from time to time to enjoy the scenery. Thus it is rare to see accidents on Route 66.

It is almost impossible to find the wanderlust of *On the Road*. As a National Scenic Byway, Route 66 is equipped with complete facilities. You will not feel lonely. Motels, restaurants, gas stations, superstores and bars are available all along the way.

Tourists in big-engine cars or SUVs on Route 66 mostly come from other countries, while local Americans like their camper vans. There are many car rental agencies in

America, providing thousands of cars. Renters can return the car to another branch of the chain. American nationals can rent a car with a valid driver's license or credit card. Foreign nationals are required to present an international bank account and valid passport and visa. In general, renting a car costs only \$100 a day. Most US highways are free.

Traveling Route 66 is quite inclusive. You may either drive an old car while enjoying hotdogs or drive a limousine while sightseeing and shopping all the way. Each has his or her unique travel style. Route 66 is so close and available to all of us, because we are all young at heart. We all long for the road



___Links

Founded in 1977, American Tours International (AII) is the largest private inbound tourism receiving company in the US. Approved by the China National Tourism Administration, its Beijing office was established on May 12, 2008. All offers "one-stop" services with products including transportation, hotel reservations, business suites, escorted motorcoach tours, self-drive packages, city breaks, national parks and meetings, incentives, conferencing/conventions and exhibitions/expositions (MICE). The "Route 66 self-drive tour" is among the most popular products. The "Route 66 self-drive tour" starts in Chicago passing through Saint Louis, Springfield, Tulsa, Oklahoma, Amarillo, Albuquerque, Santa Fe, Holbrooke, City of Williams, Las Vegas and Santa Monica, ending at Los Angeles. You will be greeted by many landmark attractions related to the history of Route 66 during the 15 days/14 nights package. You may choose a self-guided or group tour. In addition, on the first day of the self-drive package, guests will be received by representatives of the City Hall of Pontiac in Chicago and presented a commemorative Route 66 medal through amangement by All. All aims to let travelers know better the past and present of historic Route 66.

118 III WAKAWANI WORLD TOURISM CITY



欧洲古堡演绎浪漫情深跟随途易开启浪漫蜜月之旅

文 / **叶子**

欧洲拥有很多的浪漫梦幻、神秘辉煌的城堡、

如繁星一般散落在欧洲大陆各国。这些城堡历史有别,有的距今仅数十年历史,有 的则在中世纪既即有记载。此次,途易串联的欧洲著名古堡浪漫蜜月之旅, 把这些繁星一般的城堡串联一体,更是串联起各个时期的欧洲传承和历史。踏上这 样的浪漫之路,便开始了一段通向浪漫的舒心旅程。

王者之堡——海德堡

位于法兰克福南约80公里处的海德堡,是浪漫德国的具象缩影。这里有曲折而幽静的小巷,沟通起庄重的古堡和妖娆的小河,充满了诗情画意。城堡座落于内卡河畔的王座山上,整体呈现红褐色。这座古代帝宫的遗址城堡,主要由内卡河砂岩筑成,结构复杂,风格多变。如今,岁月的刻刀虽然将戏破刻在它的每一块砖石之中,但它却仍然不失于者之气。

在观赏了具有历史感的城堡后,还可以感受一下现代 汽车工业的巅峰之作:从这里乘车前往巴登符腾堡州的首 府斯图加特,在这个奔驰和保时捷大本营的城市街道中, 随处可见最新款的奔驰与保时捷从身边呼啸而过。如果想 了解更多汽车工业的发展历史,那可以来到博物馆,在这 里可以欣赏到各种年代的汽车,听从汽车工业的发展中, 了解世界而匆汽车品牌的故事。

梦幻城堡——新天鹅堡

新天鹅堡位于山峦云雾之中,被称为梦幻城堡,它由 巴伐利亚国王路德维希二世倾注一生心血打造。这座举世 闻名的城堡建于1869年,是路德维希二世为他最喜欢的 茜茜公主建造的, 地址选在了德奥边境天鹅潮畔的山崖之上。据说, 这座童话城堡的设计灵感来源于路德维希二世的梦境, 而后花费17年的时间建造而成。

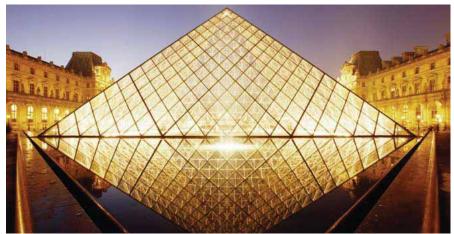
这座城堡处处洋溢着中世纪的气息,从不同的角度 观看,城堡会展现出变化无穷的魅力。由于这座城堡的魅力无与伦比,因此美国迪斯尼乐园的城堡在建造时便是参照了它,以它为原型设计而成。在这犹如人间仙境的地方,还隐藏着有关魔法、国王和骑士的古老民间传说,再加上无边的原始森林、柔嫩的山坡、绿野上漫步着的成群牛羊、积雪终年的阿尔卑斯山和无尽宽阔的大湖,置身其中,仿佛走进童话世界。

《音乐之声》故乡——萨尔茨堡

萨尔茨堡是电影《音乐之声》的故乡,漫步在萨尔茨河畔,感受流水潺潺的清净。在这里,可以逛逛老城的历史,而后再去天才音乐家莫扎特的故居,感受他音乐灵感的来源和奔放。随后,还可以去绚丽的萨尔茨堡大教堂,感受充满美学的设计。如果是选择去Zellam See湖畔的策尔,那便会感受另一种浪漫的风情:Zellam See湖畔的策尔·卡普龙是奥地利中心地带最多面、全年开放的度假目



120 世界蘇潔極市 WORLD TOURISM CITY 世界廣瀬東市 121







的地之一,放眼整个阿尔卑斯地区,没有任何一处地方,能像这里一样,拥有数量众多、紧密相连的壮丽游览胜地 和高山风光。因此,这里适合开展各式各样的活动,而怡 景宜静的环境尤其适合家庭的乐趣所在。

在这里,还还以选择去"水晶之都"——奥地利小镇 茵斯布鲁克。这个小镇坐落在阿尔卑斯山谷之中,不仅是 一个充满活力的现代化生活中心,而且是大学城和奥林匹 克城,曾是两届冬奥会滑雪比赛的举办地。而且,在旅途 中,还会经过极其奢华的施华洛士奇总部,参观到黄金屋 顶、市政厅、老街等不错的景点。随后,还可以前往St. Moritz,这里是欧洲的富人度假区,这里被阿尔卑斯山峰 环绕,地势较高,宁静的圣莫里茨湖依偎一侧,从而成为 上流社会的疗养胜地和夏季旅游地。

奥黛丽赫本的出嫁之地

琉森被称为瑞士最美丽、最浪漫的城市,在知名旅游者的心中,提及琉森,浮现在闹钟的便是一幅明媚秀丽的山水画卷:湍急见底的溪流、湛蓝如镜的湖面、挺拔幽深的杉林、雄伟峻峭的雪峰……在这片沁人心肺的大自然中,点缀着一个个玲珑别致的城廓。

在琉森, 浑然天成的自然美和人工智慧的建筑美和 谐融和, 产生让人惊叹的美, 世间再也难寻相同之地。因 此, 这里便有众多的艺术家长居此地, 寻找写作的灵感, 而且, 众多名人也在此诞生了许多的故事: 著名作曲家瓦 格纳的恋情在此浪漫上演、一代佳人奥黛丽赫本选择此次 出始……

琉森虽然面积不但, 但它的美丽发出的耀眼光芒,

足以掩饰这种地域上的局限。尤其是琉森最为著名的城市 高原湖泊——琉森湖,更是让人叹为观止。漫步这里,可 以看到教堂木桥(卡佩尔木桥)、狮子石刻,带着满满的幸 福,在这个文化深厚的宁静小镇中尽享惬意。

"浪漫之都"的浓情

在欧洲,号称"欧洲的血液"的欧洲铁路,不但快捷 方便,而且还能用欧洲人的视野体验欧洲,感受别样的、 本色的欧洲风情。同样,搭乘欧洲铁路前往"浪漫之都" 巴黎,也是一种别样的感觉。

巴黎是欧洲最大的城市,也是一座拥有众多古迹建筑,沉淀了众多深厚历史的世界历史名城。同时,它还是融合了文化与艺术精华于一身的文化之都,拥有与生俱来的时尚气息,吸引成千上万追求品质的潮流者追随左右。在这里,巴黎圣母院、埃菲尔铁塔、凯旋门,香榭丽舍……每一个景点都脍炙人口、让人流连忘返。

巴黎市北部有一座举世闻名的爱情地标——爱墙。 花草掩映之中,这面占地40平方米,由511块深蓝色的长 方形瓷砖砌接而成的"壁画",为参观者呈现出一幅手写样式的爱的宣言。爱墙上,用311种语言和方言的手写笔迹,写满同一句话"我爱你"。站在墙前,有一种莫名的震撼,因为虽然墙壁触摸冰凉,但却能从字符中感受滚烫的爱情。

在巴黎, 法国国家博物馆也是必须要去的地方之一, 这里也是世界最大的艺术博物馆——卢浮宫。它是世界三 大博物馆之一,如今收藏的艺术品已达40万件,包括雕塑、绘画、美术工艺及古代东方、古代埃及和古希腊罗 马等7个门类的艺术品。其中,意大利画家达芬奇的《蒙娜利莎》、米罗的维纳斯和胜利女神像等,都为世人所熟

在巴黎,还有一件浪漫的事情,成为众多爱人的选择:拍婚纱。穿上美丽圣洁的婚纱礼服,宏伟壮观的凯旋门、高耸入云的埃菲尔铁塔,以及世界上最美的协和广场进行实景婚纱拍照,拍摄后前往"特爱TA"皇家城堡,执子之手,许下一个庄严的承诺,留下一生一世的甜蜜回忆......



相关链接

途易,作为世界领先的大型旅游集团,业务范围覆盖全球180多个国家,每年为来自超过27个客源市场,近3千万的游客提供专业且 优质的全方位旅游服务。截至2011年9月底,途易在全球拥有约73700名雇员,3500家旅游门市,248间酒店,140架客机以及6艘豪 华远洋邮轮。

中旅途易咨询电话: 86-10-85198800

Romantic Encounter with European Castles

Honeymoon in Europe with TUI

Mysterious, romantic castles can be found throughout Europe. Some were built in the Middle Ages, others only decades ago. T UI presents a honeymoon trip for pure romance and relaxation, visiting the more picturesque castles in Europe and experiencing the ebb and flow of history.







Heidelberg Castle, castle of the king

Located 80 kilometers south of Frankfurt in the romantic German location of Heidelberg, the majestic castle sits on the Königstuhl ("King Seat") hillside. Built using sandstone from the nearby Neckar River, these ruined russet fortifications are surrounded by quiet, winding alleys and charming rivers in picturesque harmony. Time may have reduced the building to ruins, but the regal presence of Heidelberg Castle has never worn off.

After touring the castle, take the bus to visit the capital of the state of Baden-Württemberg: Stuttgart, where Mercedes-Benz and Porsche are headquartered. In Stuttgart, it is common to see the newest Mercedes-Benz or Porsche pass by on the street. Those interested in automobile history can visit local museums to see a rich variety of historic models and learn the legend behind the top car makers.

New Swanstone Castle, Dream Castle

Overlooking "Swan Lake" (Schwansee), the dream-like New Swanstone Castle inspired Disneyland's Sleeping Beauty Castle and is situated on a rugged verdant hill in Bavaria, Germany. As the story goes, the castle came to King Ludwig II of Bavaria in a dream. He commissioned its construction that took 17 years to finish.

The king saw the building as representative of a romantic interpretation of the Middle Ages as well as the musical mythology of his friend Richard Wagner. Fantasies of magic, royalty and knights are still being told in this fairyland on earth. The castle today takes on different charms when observed from different angles.

Salzburg, home to the Sound of Music

Salzburg is the home of the *Sound of Music*. Here, you can stroll down to the old town and visit the former residence of Wolfgang Amadeus Mozart, embracing the stunning scenery that inspired his passionate genius. Then visit the dazzling Baroque cathedral of Salzburg, an architectural master class.

Definitely visit the Zell am See, the most renowned resort in Austria, offering year-round vacation resources of the

124 | 世界旅游航市 WORLD TOURISM CITY

highest quality. No other place in the Alps is like it. The resort is suitable for trips of various purposes, and the tranquil highland environment makes it an ideal choice for family get-togethers.

Another place not to miss in Austria is Innsbruck, the "Capital of the Alps". Located in a broad valley, Innsbruck is bursting with modern vigor. The city is renowned for its universities and two Winter Olympics. There is a chance to see the luxurious headquarters of Swarovski, and tour the Golden Roof, City Hall, the old town and other attractions.

Last but not least, go visit St Moritz, the resort for rich Europeans. Surrounded by the Alps and nestled against St Moritz Lake, this city is second to none for a summer vacation.

Lucerne, where Audrey Hepburn married

Lucerne is regarded as the most beautiful and romantic city in Switzerland. The word "Lucerne" is often associated with crystal-clear rivers, deep blue lakes, tall fir trees and

majestic snow-crowned mountains.

In Lucerne, the beauty of nature harmonizes with the beauty of man-made architecture, which makes you wonder if there is any other place on earth that can better integrate natural and artificial beauty. It comes as no surprise that many artists reside here to seek inspiration. Lucerne has a host of stories to tell: This is where Richard Wagner wooed his future wife and where Audrey Hepburn had her wedding.

Small as it is, Lucerne dazzles. The most famous tourist attraction in Lucerne is no doubt the lake, a true highland beauty. Walking around, stop to enjoy the gorgeous Chapel Bridge and marvelous Lion Monument. This small city of abundant cultural heritage is bound to create a memorable experience of tranquil leisure.

Paris, city of romance

The railways enable tourists to travel conveniently across a continent and experience the most authentic Europe from the perspective of a European. Beyond question, traveling by





rail to visit Paris, the city of romance, is a unique experience.

As the largest city in continental Europe, Paris is home to precious architecture and history. Paris is also a city of culture and fashion, appealing to art-lovers and fashion-followers across the globe. Notre Dame, the Eiffel Tower, the L'Arc de Triomphe, the Champs Elysees and many other scenic spots have become household names to people all over the world.

In the north is a romantic landmark: the Wall of "I Love You". Situated around flowers and greenery, the 40-square-meter wall was formed by a total 511 large blue tiles in which "I Love You" is hand written in 311 languages and dialects. Standing in front of the mural, one cannot help but feel awed. Though cold to the touch, the message warms the heart.

The Louvre is another must-see. The world's largest art museum and one of the three largest museums of any type, the Louvre holds a magnificent collection of more than 400,000 artworks in seven categories: sculpture, painting, decorative arts, Near Eastern antiquities, Egyptian antiquities, Greek and Roman antiquities. Among all its priceless collections, the Mona Lisa by Leonardo da Vinci, Winged Victory of Samothrace and the Venus de Milo share the greatest exposure and popularity around the world.

Paris is also known to mainland Chinese for another activity: wedding photos. There are few better venues than the majestic L'Arc de Triomphe, the spectacular Eliffel Tower and the beautiful Place De La Concorde for that all-important wedding album. After the shoot, newlyweds can visit the Chateau de Montvillargenne to make a lifetime commitment of love and take away a sweet and romantic memory.

Company information

TUI is a world leading travel group with a presence in over 180 countries worldwide. Every year, nearly 30 million tourists from over 27 markets choose TUIs professional all-round services. By the end of September 2011, TUI had a global staff of 73,700 people, 3,500 offices, 248 hotels, 140 aircraft and six luxury ocean liners.

Tel: 86-10-85198800